

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1981 Nr. 157

---

---

A. TITEL

1. *Aanvullend Protocol bij de Constitutie van de Wereldpostvereniging;*
2. *Algemeen Reglement van de Wereldpostvereniging, met Slotprotocol en bijlage;*
3. *Algemeen Postverdrag, met Slotprotocol, Uitvoeringsreglement en bijlagen;*
4. *Overeenkomst, betreffende de brieven en de doosjes met aangegeven waarde, met Uitvoeringsreglement en bijlagen;*
5. *Overeenkomst betreffende de postpakketten, met Slotprotocol, Uitvoeringsreglement en bijlagen;*
6. *Overeenkomst betreffende de postwisseldienst en de reispostbons, met Uitvoeringsreglement en bijlagen;*
7. *Overeenkomst betreffende de postgirodienst, met Uitvoeringsreglement en bijlagen;*
8. *Overeenkomst betreffende de verrekenzendingen, met Uitvoeringsreglement en bijlagen;*
9. *Overeenkomst betreffende de invordering van waarden, met Uitvoeringsreglement en bijlagen;*
10. *Overeenkomst betreffende de internationale spaarbankdienst, met Uitvoeringsreglement en bijlagen;*
11. *Overeenkomst betreffende de abonnementen op nieuwsbladen en tijdschriften, met Uitvoeringsreglement en bijlagen;*

Tokio, 14 november 1969

B. TEKST

De tekst van Aanvullend Protocol, Algemeen Reglement, Algemeen Postverdrag, Overeenkomsten, Protocollen, Reglementen en bijlagen is geplaatst in *Trb.* 1971, 5. Zie ook *Trb.* 1971, 188.

## D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1971, 188.

## E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1971, 188.

Overeenkomstig artikel VI van het Aanvullend Protocol, juncto het gestelde in de onderscheiden preambules van het Algemeen Reglement, het Algemeen Postverdrag en de onderscheiden Overeenkomsten, zijn voorts nog bij de Zwitserse Bondsraad akten van bekrachtiging en goedkeuring nedergelegd door de volgende Staten\*):

Oostenrijk	27 augustus 1971	1	2	3	4	5	6	7	8	9	-	11
Noord-Jemen	1 september 1971	1	2	3	-	5	-	-	-	-	-	-
Israël	2 september 1971	1	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-
Joegoslavië	10 september 1971	1	2	3	4	5	6	-	-	-	-	-
Syrië	15 september 1971	1	2	3	4	5	6	-	8	-	-	-
Zweden	1 oktober 1971	1	2	3	4	5	6	7	8	-	10	11
de Bondsrepubliek Duits- land	5 oktober 1971	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
(mede voor het „Land” Berlijn												
Canada	15 oktober 1971	1	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-
Laos	15 oktober 1971	-	2	3	4	5	6	7	8	9	-	11
Portugal	15 oktober 1971	1	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-
Irak	4 november 1971	1	2	3	4	5	-	-	8	-	-	-
Liechtenstein	5 november 1971	1	2	3	4	5	6	7	8	9	-	11
Australië <sup>1)</sup>	12 november 1971	1	2	3	-	5	-	-	-	-	-	-
Nieuw-Zeeland <sup>2)</sup>	12 november 1971	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-
Tunesië <sup>3)</sup>	16 november 1971	1	2	3	4	5	6	7	8	9	-	11
Togo	15 december 1971	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Tsjaad	6 januari 1972	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	-
Singapore	19 januari 1972	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-
Laos	2 februari 1972	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China (Taiwan) <sup>4)</sup>	4 februari 1972	1	2	3	4	5	6	-	8	-	-	11
Brazilië	19 februari 1972	1	-	3	-	5	-	-	-	-	-	-
Portugal	23 februari 1972	-	2	-	4	5	6	-	8	9	-	11
Egypte <sup>5)</sup>	16 mei 1972	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Koeweit	26 mei 1972	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-
Griekenland	31 mei 1972	1	2	3	4	5	6	7	8	9	-	11
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland <sup>6)</sup>	30 juni 1972	1	2	3	4	5	-	7	-	-	-	-

\* ) De kolommenindeling geeft aan voor welke documenten de bekrachtiging of de goedkeuring onderscheidenlijk geldt, door middel van cijfers duidende op het Aanvullend Protocol, het Algemeen Reglement, het Algemeen Postverdrag en de onderscheiden Overeenkomsten in de volgorde welke in de titel van dit Tractatenblad is aangehouden.



Tanzania	8 mei 1974	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Polen	9 mei 1974	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maleisië	17 mei 1974	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
de Centraalafrikaanse Republiek	30 mei 1974	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cuba	4 juli 1974	1	2	3	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Indonesië <sup>9)</sup>	19 juli 1974	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nigeria	3 september 1974	-	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nepal	19 september 1974	-	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Argentinië <sup>10)</sup>	6 november 1974	1	2	3	4	5	6	7	8	9	-	11	-	-	-	-	-	-	-
Kameroen	21 november 1974	1	2	3	4	5	-	7	8	9	10	11	-	-	-	-	-	-	-
Nepal	6 juni 1975	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Guatemala	23 oktober 1975	1	2	3	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Colombia <sup>9)</sup>	11 mei 1976	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Venezuela <sup>9)</sup>	19 mei 1976	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Liberia	4 juni 1976	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kongo	9 september 1976	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mauritanië	31 januari 1977	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
de Sowjet-Unie <sup>11)</sup>	18 januari 1978	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Witrusland <sup>11)</sup>	3 februari 1978	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
de Oekraïne <sup>11)</sup>	10 februari 1978	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oeganda	1 maart 1978	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
el Salvador	19 april 1978	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Turkije	6 juli 1978	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Botswana	22 januari 1979	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Uruguay	22 januari 1979	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Paraguay	12 maart 1979	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Libanon	5 oktober 1979	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zaire	6 december 1979	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tsjechoslowakije	3 juli 1980	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Qatar	13 november 1980	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saoedi-Arabië	11 december 1980	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ivoorkust	27 januari 1981	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1) Onder de mededeling dat de bekrachtiging van genoemde akten omvat de gebieden van Papoea, Norfolk-eiland, de Cocos (keeling)-eilanden en Christmas-eiland, het gebied van Heard-eiland en de McDonald-eilanden, het Australische Antarcticagebied en het Trustgebied van Nieuw-Guinea.

Naar aanleiding van deze mededeling heeft de Regering van de Verenigde Staten medegedeeld dat "it does not recognize any of the claims of sovereignty which have been asserted over territory in Antarctica. Moreover, the Government of the United States of America reserves all of the rights of the United States of America with respect to Antarctica. Attention is invited, in this connection, to Article IV of the Antarctica Treaty ....".

2) Onder de mededeling dat de bekrachtiging en aanvaarding van genoemde akten omvatten het Cook-eiland, Niue en de Tokelau-eilanden.

3) Onder het voorbehoud dat «les envois et transferts postaux demeurent soumis à la réglementation des changes».

4) China (Taiwan) wordt door het Koninkrijk der Nederlanden niet erkend.

5) De bekrachtiging van deze akten vond deels plaats op 3 juni 1971.

6) Deze bekrachtiging en goedkeuring betreffen het Verenigd Koninkrijk, de Kanaal-eilanden en het eiland Man.

7) Hieronder vallen:

*de Geassocieerde Staten:* Antigua, Dominica, Grenada, St. Christopher-Nevis-Anguilla, St. Lucia en St. Vincent;

*de Geprotegeerde Staat:* Brunei;

*Afhankelijke gebieden:* de Bahama-eilanden, Bermuda, Brits Antarctica, Brits Honduras, het Britse Indische Oceaan gebied, de Britse Maagden-eilanden, de Caymaneilanden, de Falkland-eilanden en onderhorigheden, Gibraltar, Hong Kong, Montserrat, de Pitcairn groep, St. Helena en onderhorigheden, de Seychellen, Zuid-Rhodesië, de Turks- en Caicos-eilanden, de Westelijke Pacific High Commission Gebieden (omvattende de Britse Salomonseilanden, de Midden en Zuidelijke Linie-eilanden, Gilbert en Ellice-eilanden en het Brits-Franse Condominium van de Nieuwe Hebriden).

8) Onder bevestiging van de door Pakistan geformuleerde voorbehouden, welke in de Slotprotocollen van de akten van de Unie zijn opgenomen.

9) Deze Staat heeft de andere verplichte akten nog niet bekrachtigd.

10) Onder de volgende verklaringen:

«Lors de la ratification de la Constitution de l'Union postale universelle, signée à Vienne le 10 juillet 1964, le Gouvernement argentin a déclaré formellement que l'article 23 de la dite constitution ne vise ni ne comprend les îles Malouines, les îles de la Georgie du Sud, les îles Sandwich du Sud et l'Antarctique argentin, lesquels font partie du territoire argentin et relèvent de sa juridiction et de sa souveraineté.

La République argentine réserve spécialement ses titres et droits légitimes sur ces territoires et signale que le paragraphe 1 de l'article 22 de la Convention postale universelle relatif à la circulation des timbres-poste valables dans le pays d'origine, ne sera pas considéré comme étant obligatoire pour la République lorsque ces timbres déformeront la réalité géographique et juridique argentine.»

«La République argentine renonce également à titre exprès au droit que lui accorde l'article VIII du Protocole final à l'Arrangement concernant les colis postaux.» (vertaling).

Naar aanleiding van de eerste verklaring heeft het Verenigd Koninkrijk het volgende medegedeeld:

“The Secretary of State notes the further statement of the Government of the Argentine Republic regarding certain sovereignty claims made by it. The United Kingdom Government do not accept the claims or declaration made in that statement and refer to their earlier statement on the occasion of their signature of the Final Acts of the Congress.”.

11) Onder de volgende verklaring:

«Le Gouvernement de l'Union des républiques socialistes soviétiques [de la République Socialiste Soviétique de la Biélorussie] [de la République socialiste soviétique d'Ukraine] déclare que la signature pour «l'Allemagne» de la Constitution de l'Union postale universelle et de son Protocole final 1964, ainsi que du Protocole additionnel 1969 par les représentants de la République fédérale d'Allemagne n'avait pas et n'a toujours pas d'effet juridique, parce qu'il existe, sur le territoire de l'Allemagne d'autrefois, deux Etats souverains et indépendants, en l'occurrence la République démocratique allemande et la

République fédérale d'Allemagne, tous deux ayant des droits égaux au sein de l'Union postale universelle.»

Naar aanleiding van deze verklaring heeft de Bondsrepubliek Duitsland in een nota van 4 juli 1978 medegedeeld:

»Die gleichzeitig zirkulierten Erklärungen der genannten Mitgliedsländer zur Unterzeichnung der Satzung des Weltpostvereins von 1964, des dazugehörigen Schlussprotokolls und des Zusatzprotokolls von 1969 durch die Bundesrepublik Deutschland sind mit der rechtlichen und tatsächlichen Lage nicht im Einklang.

Die Bundesregierung verweist in diesem Zusammenhang auf

– Artikel XIX der Schlussniederschrift vom 11. Juli 1952 zum Weltpostvertrag von Brüssel vom 11. Juli 1952,

– die dem genannten Artikel XIX entsprechende, am 21. März 1955 hinterlegte Beitrittsklärung der Bundesrepublik Deutschland,

– sowie auf ihre Erklärung von 1973 im Umfrageverfahren nach Art. 11 der Satzung zum Beitritt der Deutschen Demokratischen Republik. ...«.

#### F. TOETREDING

Zie Trb. 1971, 188.

Overeenkomstig artikel VII, eerste lid, van het Aanvullend Protocol is bij de Zwitserse Bondsraad voorts nog een akte van toetreding nedergelegd door\*):

Zuid-Jemen <sup>1)</sup>	20 april 1971	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lesotho <sup>2)</sup>	9 november 1971	1	2	3	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Somalië	9 december 1971	1	2	3	4	5	6	-	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oman <sup>3)</sup>	28 december 1971	-	-	-	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
de Verenigde Staten van Amerika <sup>4)</sup>	31 december 1971	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zuid-Amerika	5 april 1972	1	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fiji <sup>5)</sup>	14 augustus 1972	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mali	30 augustus 1972	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 11
China	7 februari 1973	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Equatoriaal Guinee	30 april 1973	1	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sri Lanka	6 juli 1973	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
de Centraalafrikaanse Republiek	9 juli 1973	1	2	3	4	5	6	7	8	9	-	-	-	-	-	-	-	-
de Maldiven	19 juli 1973	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Libië <sup>6)</sup>	8 augustus 1973	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	-	-	-	-	-	-
Mauritius	10 september 1973	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Jamaica	10 december 1973	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
de Maldiven	20 december 1973	1	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vietnam <sup>7)</sup>	21 januari 1974	1	2	3	4	5	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Haïti	27 mei 1975	1	2	3	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecuador	26 januari 1977	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peru <sup>8)</sup>	8 januari 1979	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Albanië	28 september 1979	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

\*) De kolommenindeling komt overeen met die van rubriek E.

1) Onder de verklaring: "However, our signatures on the afore-said documents of Universal Postal Union will not in any way be valid in the case of Israel as we do not recognise that country."

Voorts heeft Zuid-Jemen op 24 maart 1972 verklaard dat zij de voorbehouden wenst toe te passen, welke voorkomen in artikel I, eerste lid, en artikel XX van het Slotprotocol van het Algemeen Postverdrag, alsmede die, welke voorkomen in de artikelen II, tabel 1, rangnummer 80 en tabel 2, rangnummer 42, IV, IX en X van het Slotprotocol van de Overeenkomst betreffende de postpakketten.

Naar aanleiding van de eerste verklaring heeft Israël medegedeeld:

"In the view of the Government of Israel, this politic declaration is incompatible with the basic provisions of the Constitution of the Universal Postal Union, which creates "a single postal territory for the reciprocal exchange of letter post items. Freedom of transit is guaranteed throughout the entire territory of the Union" (Article 1 (1)). It should be noted that Article 19 of the 1969 Vienna Convention on the Law of Treaties specifically excludes the formulation of reservations which are "incompatible with the object and purpose of the treaty". The Government of Israel therefore regards the abovementioned declaration as devoid of legal validity and incapable of affecting the obligations assumed by the People's Democratic Republic of Yemen, when adhering to the Acts of the Postal Union."

2) Lesotho heeft verklaard dat het de voorbehouden wenst toe te passen, welke voorkomen in artikel I, eerste lid, en artikel XIV van het Slotprotocol van het Algemeen Postverdrag, alsmede die welke voorkomen in artikel II, tabel 1, „avec les quote-parts pouvant atteindre les sommes ci-après:

Colis jusqu'à 1 kg	Fr 1,80
Colis au-dessus de 1 jusqu'à 3 kg	Fr 2,—
Colis au-dessus de 3 jusqu'à 5 kg	Fr 2,70
Colis au-dessus de 5 jusqu'à 10 kg	Fr 3,10

en artikel X van het Slotprotocol van de Overeenkomst betreffende de postpakketten.

3) Oman heeft verklaard, dat het het voorbehoud wenst toe te passen dat voorkomt in artikel II, tabel 1, rangnummer 33, tabel 2, rangnummer 18 en in de artikelen IV en X van het Slotprotocol van de Overeenkomst betreffende de postpakketten.

4) Deze toetreding omvat de Verenigde Staten van Amerika en alle gebieden van de Verenigde Staten van Amerika, met inbegrip van het Trustgebied der Pacific-eilanden. De toetreding ging vergezeld van de volgende opmerking: "The United States of America does not, however, intent to avail itself of the optional provisions of the Agreement which pertain to travellers cheques."

5) Fiji deelde mede de voorbehouden toe te passen, welke voorkomen in de artikelen I, eerste lid, en XVI van het Slotprotocol van het Algemeen Postverdrag, alsmede die welke voorkomen in artikel II, tabel 1, rangnummer 33 en artikel X van het Slotprotocol betreffende de postpakketten.

6) Onder de volgende verklaring:

«La République Arabe Libyenne confirme sa déclaration no. 9 faite lors du Congrès de Vienne de 1964 et confirme également les conséquences juridiques et pratiques de ladite déclaration qui stipule que la signature de l'un des Actes de l'Union ne peut être considéré en aucun cas comme une reconnaissance d'Israël.».

Naar aanleiding van bovenstaande verklaring heeft Israël het volgende medegedeeld:

«L'instrument d'adhésion de la République Arabe Libyenne ayant été assorti d'une déclaration politique à l'égard d'Israël, il s'impose de faire observer que de l'avis du Gouvernement israélien ce n'est pas là la place de proclamations politiques de ce genre, d'autant moins qu'elles sont en contradiction flagrante avec les principes, les buts et les objectifs de l'Union.

La déclaration du gouvernement libyen ne peut en aucune manière modifier les obligations qui incombent à la Libye en vertu desdits actes de l'UPU ou en vertu du droit international général.

Par conséquent, cette déclaration est dépourvue de toute valeur juridique.

Le Gouvernement israélien la rejette catégoriquement et partira du principe qu'elle est sans valeur pour ce qui est des droits et obligations de tout Etat Membre de l'Union.

Quant au fond de la question, le Gouvernement israélien adoptera envers le Gouvernement libyen une attitude de complète réciprocité.»

7) Tegen deze toetreding hebben de Oekraïne, de Sowjet-Unie en Witrusland bezwaar gemaakt.

8) Peru heeft de andere verplichte akten nog niet bekrachtigd of goedgekeurd.

Overeenkomstig de in artikel II van het onderhavige Protocol (het gewijzigde artikel 11 van de Constitutie van de Wereldpostunie) genoemde procedure zijn nog de volgende Staten met ingang van de daarbij vermelde data als Lid van de Wereldpostunie toegelaten, hetgeen de toetreding impliceert tot de Constitutie en ten verzoeken van de toegelaten Staten een of meer der Overeenkomsten\*):

Tonga	26 januari 1972	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bangladesh	7 februari 1973	1	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
de Verenigde Arabische Emiraten <sup>1)</sup>	30 maart 1973	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
de Duitse Democratische Republiek	1 juni 1973	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bahrein <sup>2)</sup>	21 december 1973	1	2	3	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
de Bahamas <sup>3)</sup>	24 april 1974	1	2	3	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bangladesh <sup>4)</sup>	25 april 1974	-	-	-	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gambia <sup>5)</sup>	9 oktober 1974	1	2	3	4	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Suriname	20 april 1976	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Papoea Nieuw-Guinea	4 juni 1976	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
de Comoren	29 juli 1976	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kaapverdië	30 september 1976	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Angola	3 maart 1977	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sao Tome en Principe	22 augustus 1977	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

\*) De kolommenindeling komt overeen met die van rubriek E.



Seychellen	7 oktober 1977	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Grenada	30 januari 1978	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Djibouti	6 juni 1978	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mozambique	11 oktober 1978	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dominica	31 januari 1980	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Lucia	10 juli 1980	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Vincent	3 februari 1981	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tuvalu	3 februari 1981	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zuid-Afrika	19 juni 1981	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Onder de volgende mededeling: "The United Arab Emirates wish to associate themselves with Declaration No. III made by a number of Arab States on the occasion of the signature of the definitive texts of the Acts made in Tokyo in 1969."

Op 14 mei 1974 hebben de Verenigde Arabische Emiraten verklaard dat zij bepaalde voorbehouden, die reeds op hun van toepassing waren voor het ontstaan van hun nieuwe Staat, wensen toe te passen. Het betreft de voorbehouden welke voorkomen in artikel II, tabel 1, rangnummer 33 en tabel 2, rangnummer 18, alsmede die welke voorkomen in de artikelen IV en X van het Slotprotocol van de Overeenkomst betreffende de postpakketten.

<sup>2)</sup> Onder de mededeling de voorbehouden toe te passen welke voorkomen in de artikelen I, eerste lid, en XVI van het Slotprotocol van het Postverdrag, alsmede in artikel II, tabel 1, rangnummer 33, en tabel 2, rangnummer 18, en artikel IV van het Slotprotocol bij de Overeenkomst betreffende de postpakketten. Voorts onder de verklaring: "However, our signatures on the aforesaid documents of the Universal Postal Union will not in any way be valid in the case of Israël as we do not recognise that country."

<sup>3)</sup> Onder de mededeling dat het de voorbehouden wenst toe te passen welke voorkomen in artikel XVI van het Slotprotocol van het Postverdrag, alsmede die welke voorkomen in artikel II, tabel 1, rangnummer 33, en tabel 2, rangnummer 18, en in de artikelen IV en X van het Slotprotocol betreffende de postpakketten.

<sup>4)</sup> Onder de verklaring dat Bangladesh de voorbehouden wenst toe te passen, welke voorkomen in artikel II, tabel 1, rangnummer 60, tabel 2, rangnummer 31, en artikel VI, eerste lid, van het Slotprotocol van de Overeenkomst betreffende de postpakketten.

Voorts verklaarde Bangladesh bij nota van 11 oktober 1973, dat het het voorbehoud, hetwelk voorkomt in artikel XIII, eerste lid, van het Slotprotocol van het Algemeen Postverdrag en hetwelk voorheen op hem van toepassing was als deel van een Lid-Staat van de Wereld postunie, wenst te blijven toepassen.

<sup>5)</sup> Onder de mededeling dat het de voorbehouden wenst toe te passen welke voorkomen in artikel I, eerste lid, en artikel XVI van het Slotprotocol bij het Postverdrag, alsmede in artikel II, tabel 1, rangnummer 33, tabel 2, rangnummer 18, en in de artikelen IV en X van het Slotprotocol van de Overeenkomst betreffende de postpakketten.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1971, 5.

Het onderhavige Algemeen Reglement, het onderhavige Algemeen Postverdrag en de onderhavige Overeenkomsten zijn op 1 januari 1976 vervangen door het Algemeen Reglement, het Algemeen Postverdrag en de Overeenkomsten van 5 juli 1974.

I. OPZEGGING

Vergelijk rubriek I van *Trb.* 1981, 156.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1971, 5 en 188.

Voor de op 10 juli 1964 te Wenen tot stand gekomen Constitutie van de Wereldpostunie zie ook *Trb.* 1981, 156.

Van de op 5 juli 1974 te Lausanne tot stand gekomen Postakten welke genoemd worden in rubriek G hierboven is de tekst geplaatst in *Trb.* 1975, 91; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1981, 158.

Van de op 20 oktober 1979 te Rio de Janeiro tot stand gekomen Postakten is de tekst geplaatst in *Trb.* 1981, 75.

Uitgegeven de *tiende* juli 1981.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
C. A. VAN DER KLAUW